

## ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ SYSTÉMU FINANCOVANIA TRIEDENÉHO ZBERU

uzatvorená medzi

**organizáciou zodpovednosti výrobcov:**

**NATUR-PACK, a.s.**

a

**spoločnosťou:**

TS Trebišov, ul. Stavebná 2, 075 01 Trebišov

zo dňa *30.6.2016*

Táto zmluva o zabezpečení systému združeného nakladania s odpadmi z obalov (ďalej len „Zmluva“) bola uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) v spojitosti s § 59 ods. 4 ako aj § 28 ods. 5 písm. e) a nasl. zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch (ďalej len „Zákon o odpadoch“) medzi:

1. **NATUR-PACK, a.s.**, so sídlom Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava, IČO: 35 979 798, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3815/B,

(ďalej len „NATUR-PACK“);

a

2. TS Trebišov, Stavebná 2, 075 01 Trebišov, IČO: 00188433, IČ DPH: SK2020749951 (ďalej len „Spoločnosť“);

(všetci ďalej spoločne aj len „Strany“)

nasledovne:

## OBSAH:

1. PREAMBULA
2. PREDMET ZMLUVY
3. ŠPECIFIKÁCIA NÁKLADOV NA TRIEDENÝ ZBER A PLATOBNÉ PODMIENKY
4. VERIFIKÁCIA MNOŽSTVA ODDELENE VYZBIERANÝCH ZLOŽIEK KOMUNÁLNEHO ODPADU
5. PREUKAZOVANIE MATERIÁLOVÉHO TOKU ODPADU
6. MLČANLIVOSŤ
7. OZNÁMENIA A DORUČOVANIE
8. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY
9. ROZVÁZOVACIE PODMIENKY
10. ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV
11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA
12. PRÍLOHY

- PRÍLOHA Č. 1 ZOZNAM UZATVORENÝCH ZMLÚV MEDZI NATUR-PACK A OBCAMI
- PRÍLOHA Č. 2 ZOZNAM UZATVORENÝCH ZMLÚV MEDZI SPOLOČNOSŤOU A OBCAMI
- PRÍLOHA Č. 3 ŠPECIFIKÁCIA NÁKLADOV NA TRIEDENÝ ZBER ODPADOV Z OBALOV A ODPADOV Z NEOBALOVÝCH VÝROBKOV V OBCI  
Príloha č. 3a – Spôsob zberu odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov podľa jednotlivých obcí a miest  
Príloha č. 3b - Náklady na zber zložiek triedeného komunálneho odpadu podľa jednotlivých obcí a miest
- PRÍLOHA Č. 4 PREHĽAD O MNOŽSTVE VYZBIERANÝCH ODPADOV Z OBALOV A ODPADOV Z NEOBALOVÝCH VÝROBKOV V OBCI  
Príloha č. 4a - Celkové množstvo vyzbieraných odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov  
Príloha č. 4b - Subjekty (recyklátori a zhodnocovatelia) – odberatelia odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov  
Príloha č. 4c - Miesto zberu (pôvodu) odpadu z obalov a odpadov z neobalových výrobkov – obce a mestá
- PRÍLOHA Č. 5 ZOZNAM DOKLADOV TÝKAJÚCI SA PREUKAZOVANIA MATERIÁLOVÉHO TOKU ODPADOV Z OBALOV A ODPADOV Z NEOBALOVÝCH VÝROBKOV

## 1. PREAMBULA

- 1.1. NATUR-PACK je organizáciou zodpovednosti výrobcov pre obaly, prevádzkujúca a zabezpečujúca systém združeného nakladania s odpadmi s obalov, a vykonávajúca svoju činnosť v zmysle príslušných ustanovení Zákona o odpadoch. NATUR-PACK je zároveň oprávneným držiteľom autorizácie na činnosť organizácie zodpovednosti výrobcov. NATUR-PACK zabezpečuje triedenie, zber, prepravu, zhodnocovanie, ako aj recykláciu odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v zmysle príslušných zákonných ustanovení.
- 1.2. NATUR-PACK deklaruje, že má technické a personálne kapacity potrebné na to, aby zabezpečila plnenie všetkých povinností vyplývajúcich zo Zákona o odpadoch.
- 1.3. Organizácia zodpovednosti výrobcov je v zmysle ustanovenia § 28 ods. 1 Zákona o odpadoch právnickou osobou so sídlom v Slovenskej republike založená, vlastnená a prevádzkovaná výlučne výrobcami vyhradených výrobkov so sídlom v niektorom z členských štátoch. Organizácia zodpovednosti výrobcov, v súlade s udelenou autorizáciou, zabezpečuje na základe zmluvy o plnení vyhradených povinností plnenie týchto povinností za zastúpených výrobcov vyhradených výrobku. Organizácia zodpovednosti výrobcov je zároveň, okrem iného, v zmysle ustanovenia § 28 Zákona o odpadoch povinná vytvoriť, financovať, prevádzkovať a udržiavať funkčný systém združeného nakladania s vyhradeným prúdom odpadu počas celej doby jej pôsobenia, ako aj zabezpečiť odobratie celého množstva oddelene vyzbieranej zložky komunálneho odpadu patriacej do vyhradeného prúdu odpadu z obce, v ktorej zodpovedá za vyhradený prúd odpadu.
- 1.4. NATUR-PACK uzatvorila s obcami uvedenými v Prílohe č. 1 (každá obec jednotlivo ďalej len „Obec“ a spoločne len „Obce“) Zmluvy zmluvné vzťahy, predmetom ktorých je zabezpečenie systému združeného nakladania s odpadmi z obalov a s odpadmi z neobalových výrobkov v Obciach.
- 1.5. Spoločnosť uzatvorila s obcami uvedenými v Prílohe č. 2 Zmluvy, predmetom ktorých je zabezpečenie zberu, odvozu zložiek z komunálneho odpadu na území obce (každá zmluva jednotlivo ďalej len „Zmluva medzi zberovou spoločnosťou a Obcou“) (vzhľadom na to, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy je zoznam Obcí uvedený v Prílohe č. 1 totožný so zoznamom obcí uvedeným v Prílohe č. 2 Zmluvy, definičné skratky jednotlivo „Obec“ a spoločne „Obce“ platia ďalej v plnom rozsahu aj pre obce uvedené v Prílohe č. 2 Zmluvy, ak v Zmluve ďalej nie je uvedené inak). V zmysle Zmluvy medzi zberovou spoločnosťou a Obcou je Spoločnosť povinná poskytovať Obci služby v oblasti nakladania s triedenými zložkami komunálneho odpadu; Obec je povinná za uvedené služby platiť Spoločnosti dohodnutú odmenu. Spoločnosť potvrdzuje, že Zmluva medzi zberovou spoločnosťou a Obcou je ku dňu podpisu Zmluvy naďalej platná a účinná.
- 1.6. V zmysle ustanovenia § 27 ods. 17 Zákona o odpadoch platí, že ten, kto vykonáva alebo zabezpečuje zber vyhradeného prúdu odpadu z komunálneho odpadu a zároveň z iného ako komunálneho odpadu, je povinný zabezpečiť, aby zber príslušného vyhradeného prúdu odpadu z komunálneho odpadu bol finančne a evidenčne oddelený a nezávislý od jeho zberu z iného ako komunálneho odpadu; krížové financovanie nákladov na zber príslušného vyhradeného prúdu odpadu sa zakazuje.
- 1.7. Triedený zber komunálnych odpadov predstavuje činnosť, pri ktorej sa oddelene zbierajú

zložky komunálnych odpadov, ktoré zahŕňajú aj odpady z obalov a odpady z neobalových výrobkov.

- 1.8. NATUR-PACK a Spoločnosť majú záujem uzatvoriť túto Zmluvu, predmetom ktorej je zabezpečenie systému financovania triedeného zberu v Obci. Strany takisto deklarujú svoj záujem vykonávať svoje činnosti tak, aby sa zvyšovala efektívnosť a rozsah triedenia odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov.
- 1.9. Strany majú záujem uzatvoriť túto Zmluvu, ktorá vytvára podmienky zmluvnej spolupráce medzi NATUR-PACK a Spoločnosťou pre všetky Obce, pričom, ak ďalej nie je uvedené inak, celý obsah tejto Zmluvy platí osobitne pre každý jednotlivý zmluvný vzťah medzi NATUR-PACK, resp. Spoločnosťou, a Obcami. To okrem iného znamená, že ukončenie zmluvného vzťahu medzi Spoločnosťou a niektorou z Obcí, nemá za následok skončenie trvania tejto Zmluvy v plnom rozsahu, ale len ukončenie trvania Zmluvy vo vzťahu k danej Obci. Zmluvné vzťahy týkajúce sa ostatných Obcí založené na základe tejto Zmluvy ostanú v plnom rozsahu nedotknuté a naďalej platné a účinné.

## **2. PREDMET ZMLUVY**

- 2.1. NATUR-PACK a Spoločnosť týmto uzatvárajú medzi sebou zmluvu o zabezpečení systému financovania triedeného zberu v Obci.
- 2.2. V súlade s ustanovením § 59 ods. 4 Zákona o odpadoch sa Strany dohodli na nasledujúcich obsahových náležitostiach Zmluvy:

## **3. ŠPECIFIKÁCIA NÁKLADOV NA TRIEDENÝ ZBER A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 3.1. Triedený zber sa vykonáva zberom zložiek triedeného komunálneho odpadu: sklo, plasty, papier a lepenka, kovy, kompozitné obaly, drevo.
- 3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že NATUR-PACK poskytne Spoločnosti za riadny výkon činností triedeného zberu odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v Obci odplatu vo výške skutočne vynaložených nákladov na tento triedený zber zníženej o výnosy získané nakladaním s vyhradeným prúdom odpadu podľa nasledujúcej vety (ďalej len „Odplata“). V súlade s ustanovením § 27 ods. 5 Zákona o odpadoch a pre účely Zmluvy platí, že v prípade, ak výrobca vyhradeného výrobku znáša všetky finančné náklady spojené so zberom, prepravou, prípravou na opätovné použitie, zhodnotením, recykláciou, spracovaním a zneškodnením oddelene vyzbieraného odpadu patriaceho do vyhradeného prúdu odpadu platí, že rozsah tejto úhrady sa zníži o výnosy, ktoré osoba oprávnená na zber odpadov alebo zhodnocovanie odpadov získa z uhrádzaného nakladania s vyhradeným prúdom odpadu.
- 3.3. Spoločnosť sa zaväzuje vynaložiť náležitú odbornú starostlivosť za účelom dosiahnutia čo najvyššej možnej miery výnosov z nakladania s vyhradeným prúdom odpadu v zmysle predchádzajúceho odseku, zohľadňujúc príslušné miestne a trhové podmienky.
- 3.4. V súlade s ustanovením § 27 ods. 5 Zákona o odpadoch platí, že za finančné náklady, ktoré znáša výrobca vyhradeného výrobku, sa nepovažujú výdavky na vybudovanie alebo výstavbu zariadenia na zber odpadov, zariadenia na zhodnocovanie odpadov, zariadenia na zneškodňovanie odpadov vrátane mobilného zariadenia, ako aj náklady na obstaranie techniky a technológie na vykonávanie uvedených činností; uvedené výdavky nie sú súčasťou Odplaty.
- 3.5. Podľa ustanovenia § 81 ods. 10 Zákona o odpadoch náklady spôsobené nedôsledným triedením (dotriedňovanie) oddelene zbieraných zložiek komunálneho odpadu, na ktoré sa

- vzťahuje rozšírená zodpovednosť výrobcov, hradí Obec.
- 3.6. Špecifikácia jednotlivých položiek nákladov na triedený zber odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v Obci je uvedená v Prílohe č. 3 Zmluvy, ktorá pozostáva z dvoch častí, a to z Prílohy č. 3a a Prílohy č. 3b (ďalej len „Príloha č. 3“).
  - 3.7. Spoločnosť bude písomne informovať a preukáže NATUR-PACK každú významnú zmenu výšky položiek nákladov vyvolanú objektívnymi okolnosťami (zmena cien vstupných nákladov, legislatívne zmeny a pod.), ktoré majú alebo môžu mať vplyv na opodstatnenosť určenia maximálnej celkovej výšky skutočne vynaložených nákladov uvedenej v Prílohe č. 3 podľa predchádzajúceho odseku, s cieľom prehodnotiť jej výšku na základe vzájomných rokovaní.
  - 3.8. Odplata bude uhrádzaná Spoločnosti zo strany NATUR-PACK štvrťročne, t.j. osobitne za každý kvartál.
  - 3.9. NATUR-PACK uhradí Spoločnosti kvartálnu odplatu bezhotovostným spôsobom, a to bankovým prevodom na účet Spoločnosti. Podkladom pre úhradu kvartálnej Odplaty bude faktúra riadne vystavená Spoločnosťou a doručená NATUR-PACK (ďalej len „Faktúra“). Spoločnosť doručí NATUR-PACK Faktúru najneskôr do pätnásteho (15.) dňa kalendárneho mesiaca, ktorý bezprostredne nasleduje po ukončení štvrťroka, za ktorý sa Faktúra vystavuje. Splatnosť faktúry je 15 dní.
  - 3.10. Neoddeliteľnou súčasťou Faktúry bude protokol o vykonaných prácach za fakturované obdobie, ktorého obsahom bude špecifikácia činností a výkonov podľa Zmluvy medzi zberovou spoločnosťou a Obcou a Prehľad o množstve vyzbieraných odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v Obci podľa Prílohy č. 4, ktorá pozostáva z troch častí, a to z Prílohy č. 4a, Prílohy č. 4b a Prílohy č. 4c.
  - 3.11. Spoločnosť poskytne NATUR-PACK kvartálne, a to najneskôr do pätnásteho (15.) dňa po ukončení kalendárneho štvrťroka prehľad výnosov spoločne s prehľadom uskutočnenia platieb podľa bodu 3.8. Zmluvy súvisiacich so zberom triedených zložiek komunálneho odpadu, a to vždy za prechádzajúci kalendárny štvrťrok.
  - 3.12. V prípade, že Faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, NATUR-PACK je oprávnená vrátiť ju Spoločnosti; Spoločnosť je v takom prípade povinná Faktúru podľa povahy nedostatku opraviť, doplniť, upraviť alebo vystaviť novú. Prevzatím správne upravenej Faktúry začína NATUR-PACK nová pätnásť (15) dňová lehota splatnosti Faktúry.
  - 3.13. Zmluvné strany berú na vedomie, že vo Faktúre bude účtovaná aj príslušná daň z pridanej hodnoty, pričom Spoločnosť sa zaväzuje zabezpečiť, že obsah Faktúry bude vždy spĺňať všetky zákonné náležitosti, a to najmä náležitosti stanovené právnymi predpismi upravujúcimi oblasť daňového práva.
  - 3.14. Práva a povinnosti Zmluvných strán súvisiace so špecifikáciou nákladov na triedený zber a platobnými podmienkami:
    - 3.14.1. Spoločnosť sa zaväzuje:
      - a) riadne a včas vykonávať činnosti triedeného zberu odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v Obci, a to v súlade s touto Zmluvou, ako aj Zmluvou medzi zberovou spoločnosťou a Obcou;
      - b) viesť a uchovávať príslušné evidencie podľa vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 366/2015 Z.z. o evidencnej

a ohlasovacej povinnosti (ďalej len „Vyhláška“);

- c) posilať NATUR-PACK v elektronickej podobe kvartálne doklady o zhodnotení odpadu, ktoré boli vyzbierané v súvislosti s výkonom činností triedeného zberu odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v Obci ako prílohu faktúry podľa bodu 3.8. a bodu 3.10. Zmluvy.

3.14.2. NATUR-PACK sa zaväzuje:

- a) riadne a včas realizovať úhrady Odplaty.

#### **4. VERIFIKÁCIA MNOŽSTVA ODDELENE VYZBIERANÝCH ZLOŽIEK KOMUNÁLNEHO ODPADU**

- 4.1. V zmysle ustanovenia § 59 ods. 9 Zákona o odpadoch platí, že organizácia zodpovednosti výrobcov (v tomto prípade NATUR-PACK) je oprávnená vykonávať priebežnú kontrolu skutočného zloženia oddelene zbieranej zložky komunálneho odpadu v zbernej nádobe pre ňu určenej; ak zistí, že jej obsah zahŕňa inú zložku komunálneho odpadu, než pre akú je zberná nádoba určená, v rozsahu viac ako 50%, za nakladanie s takto vyzbieranou zložkou komunálneho odpadu v uvedenej zbernej nádobe nezodpovedá táto organizácia zodpovednosti výrobcov.
- 4.2. Spoločnosť rešpektuje vyššie uvedenú zákonnú možnosť NATUR-PACK vykonať priebežnú kontrolu skutočného zloženia oddelene zbieranej zložky komunálneho odpadu v zbernej nádobe pre ňu určenej a zaväzuje sa poskytnúť NATUR-PACK všetku potrebnú súčinnosť pri výkone tejto činnosti.
- 4.3. NATUR-PACK má právo prizvať na vykonanie priebežnej kontroly skutočného zloženia oddelene zbieranej zložky komunálneho odpadu v zbernej nádobe zástupcu Spoločnosti, ako aj zástupcu Obce. Z výsledku vykonania priebežnej kontroly skutočného zloženia oddelene zbieranej zložky komunálneho odpadu bude vyhotovený protokol, ktorý bude podpísaný zúčastnenými subjektmi.
- 4.4. V prípade, ak NATUR-PACK uskutoční priebežnú kontrolu skutočného zloženia oddelene zbieranej zložky komunálneho odpadu v zbernej nádobe pre ňu určenej a zistí, že v určenej zbernej nádobe sa nachádzala iná zložka komunálneho odpadu v rozsahu viac ako 50%, má právo požiadať Spoločnosť, aby náklady súvisiace so zabezpečením nakladania s odpadom umiestneným v predmetnej zbernej nádobe niesla Obec; Spoločnosť je povinná takejto požiadavke NATUR-PACK vyhovieť.

#### **5. PREUKAZOVANIE MATERIÁLOVÉHO TOKU ODPADU**

- 5.1. V zmysle ustanovenia § 52 ods. 21 Zákona o odpadoch materiálový tok odpadov z obalov predstavuje pohyb odpadu z obalov z miesta jeho pôvodu do prvého zariadenia na zhodnocovanie odpadov niektorou z činností R1 až R11 podľa prílohy č. 1 Zákona o odpadoch alebo do prvého iného zariadenia na území iného štátu, v ktorom je zabezpečené, že výsledok zhodnotenia odpadov bude rovnocenný s výsledkom zhodnotenia odpadov niektorou z činností R1 až R11 uvedenej prílohy. Analogická definícia platí aj pre materiálový tok odpadov z neobalových výrobkov podľa ustanovenia § 73 ods. 8 Zákona o odpadoch.
- 5.2. Jedným z hlavných cieľov preukazovania materiálového toku odpadu z obalov a odpadu z neobalových výrobkov je zabezpečenie získania úplných a pravdivých informácií o vytriedenom odpade z obalov a odpade z neobalových výrobkov.

- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Spoločnosť je povinná v plnom rozsahu evidovať a archivovať originály dokladov o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov. Zoznam dokladov týkajúci sa preukazovania materiálového toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov tvorí Prílohu č. 5 Zmluvy (ďalej len „Príloha č. 5“).
- 5.4. Práva a povinnosti Zmluvných strán súvisiace s preukazovaním materiálového toku:
- 5.4.1. Spoločnosť sa zaväzuje:
- a) riadne a v súlade so skutočným stavom evidovať a archivovať doklady o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov; zoznam dokladov o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov tvorí Prílohu č. 5 tejto Zmluvy;
  - b) bezodkladne odstrániť akúkoľvek zistenú neúplnosť, duplicitu alebo nesprávnosť v obsahu dokladov o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov;
  - c) zmluvne zaväzať svojich zmluvných partnerov v súvislosti s dokladovaním materiálového toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov, pričom zmluvní partneri Spoločnosti sú povinní vystaviť, resp. predložiť niektoré z dokladov materiálového toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov, ak Spoločnosť takéto doklady nevystavuje sama;
  - d) na požiadanie bezodkladne predložiť NATUR-PACK evidované doklady o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov;
  - e) v prípade kontroly zo strany príslušného orgánu štátnej alebo verejnej správy Slovenskej republiky predložiť oprávnenému zástupcovi konajúceho orgánu štátnej alebo verejnej správy evidované doklady o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov;
  - f) nesprístupniť doklady o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov žiadnym iným subjektom;
  - g) že v prípade poskytnutia nepravdivých alebo neúplných či inak skreslených informácií NATUR-PACK, je Spoločnosť povinná zaplatiť NATUR-PACK zmluvnú pokutu vo výške, ktorá sa bude rovnať výške finančných prostriedkov vyplatených Spoločnosti zo strany NATUR-PACK v súvislosti s tými plneniami, ktoré boli preukazované dokladmi, ktoré obsahovali nepravdivé alebo neúplné či inak skreslené informácie, a to najneskôr do 30 dní odo dňa vyžiadania zaplataenia tejto zmluvnej pokuty. Právo na náhradu škody ani právo druhej Strany odstúpiť od Zmluvy tým nie je dotknuté. Za skreslene vykázanú informáciu sa rozumie najmä údaj o množstve zozbieraného odpadu z obalov a odpadov z neobalových výrobkov, duplicitne vykázané plnenie pre iný subjekt alebo údaj o odpade z obalov a odpadov z neobalových výrobkov, s ktorým nebolo naložené v súlade so Zákomom o odpadoch a nebol odovzdaný na zhodnotenie, resp. recykláciu. V žiadnom prípade nie je vylúčený nárok na úplnú náhradu škody, ktorá spoločnosti



NATUR-PACK v súvislosti s vadným preukazovaním materiálového toku vznikne. V prípade omeškania s riadnym, pravdivým a úplným poskytnutím údajov podľa bodov 3.10., 3.11., 3.14.1. a 5.4.1. písm. d) Zmluvy sa zmluvné Strany dohodli na zmluvnej pokute vo výške 20 EUR za každý deň omeškania. V prípade, že Spoločnosť neposkytne údaje podľa bodov 3.10., 3.11., 3.14.1. a 5.4.1. písm. d) Zmluvy ani v dodatočnej lehote, nie kratšej ako 15 dní od doručenia výzvy NATUR-PACK na dodatočné plnenie, zaniká Spoločnosti nárok na jej odmenu za kvartál, za ktorý je v omeškani s odovzdaním údajov, tým nie je dotknutý nárok NATUR-PACK na poskytnutie údajov ani nárok na náhradu prípadnej škody.

5.4.2. NATUR-PACK sa zaväzuje:

- a) poskytnúť Spoločnosti akúkoľvek potrebnú súčinnosť týkajúcu sa plnenia povinností Spoločnosti, ktoré sú uvedené v bode 5.4.1. Zmluvy

## 6. MLČANLIVOSŤ

6.1. Strany sa týmto zaväzujú, že všetky v súvislosti so Zmluvou navzájom poskytnuté (odovzdané) dokumenty bez ohľadu na ich charakter, ako aj všetky vzájomne poskytnuté informácie budú považované za dôverné (ďalej len „Dôverné informácie“). Strany sa ďalej zaväzujú, že Dôverné informácie nesprístupnia (neposkytnú) tretím osobám, s výnimkou takého poskytnutia, ktoré je nevyhnutné na dosiahnutie a plnenie predmetu Zmluvy, za predpokladu, že sa príslušné osoby zaviazali zachovávať o nich úplnú mlčanlivosť a ďalej tých prípadov, kedy povinnosť poskytnúť informácie vyplýva z kogentných zákonných ustanovení. Strany sa súčasne zaväzujú, že Dôverné informácie nevyužijú na iný účel ako predpokladá Zmluva.

## 7. OZNÁMENIA A DORUČOVANIE

7.1. Akékoľvek oznámenia, žiadosti alebo iná komunikácia podľa Zmluvy sa uskutoční v slovenskom jazyku, v písomnej forme, a musí byť doručená osobne alebo prostredníctvom emailu, kuriérskej služby alebo doporučenej poštovej zásielky na adresy uvedené nižšie alebo oznámené včas odosielateľovi. Doručenie nastane (i.) v prípade osobného doručenia alebo doručenia prostredníctvom kuriérskej služby doručením; (ii.) v prípade doručenia emailom prijatím emailu do emailovej schránky adresáta; alebo (iii.) v prípade doporučenej poštovej zásielky doručením, alebo v prípade odmietnutia príjemcom, alebo v prípade ak sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručiteľná.

7.2. Ak adresované NATUR-PACK:

Ružová dolina 6  
821 08 Bratislava  
Slovenská republika  
Email: [office@naturpack.sk](mailto:office@naturpack.sk)

Ak adresované Spoločnosti:

TS Trebišov  
Stavebná 2, 075 01 Trebišov  
Slovenská republika  
Email: [ts-davala@trebisov.sk](mailto:ts-davala@trebisov.sk), [ts-orexova@trebisov.sk](mailto:ts-orexova@trebisov.sk)

7.3. Každá Strana je povinná oznámiť druhej Strane bez zbytočného odkladu zmenu svojich kontaktných údajov.

## **8. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY**

8.1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Strany sa dohodli, že Zmluva je platnou okamihom jej podpisu oboma Stranami a účinnosť nadobúda dňa 01.07.2016.

8.2. Zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou Strán.

8.3. Spoločnosť je oprávnená vypovedať Zmluvu k 31. decembru kalendárneho roka bez udania dôvodu. Spoločnosť je oprávnená vypovedať Zmluvu v lehote podľa predchádzajúcej vety aj len vo vzťahu k jednej, resp. viacerým Spoločnosťou určeným Obciam, ktoré sa nachádzajú v zozname Prílohy č. 2. Vo vzťahu k ostatným Obciam tak ostane Zmluva aj naďalej platná a účinná. Strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vyhotoviť aktualizovaný obsah Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 tak, aby bol zoznam Obcí aktuálny a zohľadňoval predmetné ukončenie zmluvného vzťahu medzi NATUR-PACK a Spoločnosťou vo vzťahu k danej Obci.

8.4. NATUR-PACK je oprávnená vypovedať Zmluvu k 31. decembru kalendárneho roka bez udania dôvodu. NATUR-PACK je oprávnená vypovedať Zmluvu v lehote podľa predchádzajúcej vety aj len vo vzťahu k jednej, resp. viacerým Obciam určených NATUR-PACK, pričom uvedené obce sa nachádzajú v zozname Prílohy č. 1. Vo vzťahu k ostatným Obciam tak ostane Zmluva aj naďalej platná a účinná. Strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vyhotoviť aktualizovaný obsah Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 tak, aby bol zoznam Obcí aktuálny a zohľadňoval predmetné ukončenie zmluvného vzťahu medzi NATUR-PACK a Spoločnosťou vo vzťahu k danej Obci.

8.5. Výpoveď musí byť doručená druhej strane najmenej 3 (tri) mesiace pred koncom príslušného kalendárneho roka.

8.6. Zmluvu možno ukončiť písomným odstúpením od Zmluvy v prípade, ak došlo k porušeniu Zmluvy a Strana, ktorá Zmluvu porušila, neodstráni následky porušenia, resp. nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá.

## **9. ROZVÄZOVACIE PODMIENKY**

9.1. Strany sa dohodli, že Zmluva zaniká v prípade splnenia niektorej z nasledujúcich rozvázovacích podmienok:

9.1.1. dôjde k zániku trvania Zmluvy medzi Spoločnosťou a Obcou, pričom v tom prípade platí, že k zániku trvania Zmluvy dochádza len vo vzťahu k tej konkrétnej Obci, ktorej zanikla zmluva so Spoločnosťou; Strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vyhotoviť aktualizovaný obsah Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 tak, aby bol zoznam Obcí aktuálny a zohľadňoval predmetné ukončenie zmluvného vzťahu dotknutej Obce a Spoločnosti; pre vylúčenie pochybností platí, že zoznam Prílohy č. 1 bude taktiež aktualizovaný, a to aj v prípade, ak bude NATUR-PACK naďalej zabezpečovať systém združeného nakladania s odpadmi z obalov a s odpadmi z neobalových výrobkov v danej Obci, no Obec už bude mať uzatvorený zmluvný vzťah s inou zberovou spoločnosťou;

9.1.2. dôjde k zániku trvania zmluvného vzťahu medzi NATUR-PACK a Obcou, pričom v tom prípade platí, že k zániku trvania Zmluvy dochádza len vo vzťahu k tej konkrétnej Obci, ktorej zanikla zmluva s NATUR-PACK; Strany sa v takom

prípade zaväzujú bezodkladne vyhotoviť aktualizovaný obsah Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 tak, aby bol zoznam Obcí aktuálny a zohľadňoval predmetné ukončenie zmluvného vzťahu dotknutej Obce a NATUR-PACK; pre vylúčenie pochybností platí, že zoznam Prílohy č. 2 bude taktiež aktualizovaný, a to aj v prípade, ak bude Spoločnosť v danej Obci naďalej zabezpečovať zber, odvoz zložiek z komunálneho odpadu.

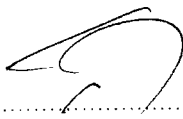
## **10. ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV**

- 10.1. Zmluva sa riadi slovenským hmotným právom s vylúčením kolíznych noriem.
- 10.2. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené pred príslušnými všeobecnými súdmi Slovenskej republiky.

## **11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 11.1. Strany sú oprávnené postúpiť všetky svoje práva a povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu. Strany uplatnia svoje právo na postúpenie podľa tohto článku dorúčením písomného oznámenia druhej Strane, v ktorom bude označená osoba, na ktorú majú byť všetky práva a povinnosti so Zmluvy postúpené (ďalej len „Postupník“).
- 11.2. Ak ktorokoľvek z ustanovení tejto Zmluvy je, alebo sa stane neplatné, nevykonateľné resp. neúčinné, nemá vplyv na platnosť, vykonateľnosť a účinnosť jej ostatných ustanovení. Strany sa zaväzujú, že v takom prípade nahradia neplatné, nevykonateľné a/alebo neúčinné ustanovenia takými platnými, vykonateľnými a účinnými ustanoveniami, ktoré budú čo najviac zodpovedať (hospodárskemu) účelu a cieľu nahrádzaných ustanovení.
- 11.3. Všetky prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Všetky odkazy na články znamenajú odkazy na články tejto Zmluvy, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.
- 11.4. Zmluvu možno meniť a dopĺňať iba na základe písomnej dohody medzi Stranami, vo forme číslovaného dodatku podpísaného Stranami.
- 11.5. Zmluva nahrádza všetky predchádzajúce písomné alebo ústne dohody alebo záväzky medzi Stranami týkajúce sa predmetu Zmluvy.
- 11.6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, po jednom (1) vyhotovení pre každú Stranu.
- 11.7. Strany potvrdzujú, že túto Zmluvu uzatvorili na základe svojej slobodnej vôle, vážne a že táto Zmluva nebola uzatvorená pod nátlakom alebo za nápadne nevýhodných podmienok, obsah záväzkov podľa Zmluvy je dostatočne určitý. Strany spoločne vyhlasujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali a že jej obsahu porozumeli, na znak čoho túto Zmluvu vlastnoručne podpísali. Strany zároveň potvrdzujú, že sú právne spôsobilé a oprávnené Zmluvu uzavrieť.

V 34 , dňa 30.6.2016

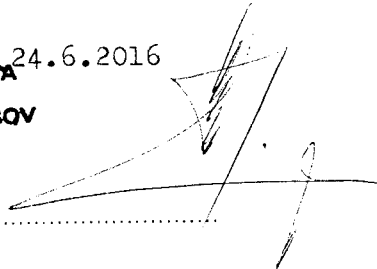


**Natur - Pack, a.s.**  
Ružová dolina 6  
821 08 Bratislava  
IČO: 35 979 798  
IČ DPH: SK2020749951

**NATUR-PACK, a.s.**

Ing. Vladimír Šinák, predseda predstavenstva

V Trebišove, dňa 24.6.2016  
**TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA  
TREBIŠOV**  
**STAVEBNÁ 2, 075 01 TREBIŠOV**  
- 1 -  
IČO: 188433  
IČ DPH: SK2020749951



TS Trebišov

Michal Davala, zástupca riaditeľa

**Príloha č. 1**

**Zoznam uzatvorených zmlúv medzi NATUR-PACK a Obcami**

<b>Názov obce/ mesta</b>	<b>Adresa obecného/ mestského úradu</b>	<b>Číselný kód obce/mesta*</b>	<b>IČO obce/mesta</b>	<b>Dátum uzatvorenia zmluvy o budúcej zmluve</b>
Mesto Trebišov	M. R. Štefánika 862, 07525 Trebišov	528099	00331996	

*\* podľa Vyhlášky Štatistického úradu Slovenskej republiky č. 597/2002 Z.z., ktorou sa vykonáva štatistický číselník krajov, štatistický číselník okresov a štatistický číselník obcí*

Príloha č. 2

Zoznam uzatvorených zmlúv medzi Spoločnosťou a Obcami

Názov obce/mesta	Adresa obecného/mestského úradu	Číselný kód obce/mesta*	IČO obce/mesta	Dátum uzatvorenia zmluvy**	Doba trvania zmluvy od-do:	Zber zložiek triedeného komunálneho odpadu***
Mesto Trebišov	M. R. Štefánika 862. 07525 Trebišov	528099	00331996			

\* podľa Vyhlášky Štatistického úradu Slovenskej republiky č. 597/2002 Z.z., ktorou sa vykonáva štatistický číselník krajov, štatistický číselník okresov a štatistický číselník obcí

\*\* Zmluva na zabezpečenie zberu, odvozu zložiek z komunálneho odpadu na území Obce

\*\*\* uviesť zložky z komunálneho odpadu, ktorých zber a odvoz Spoločnosť na základe zmluvy vykonáva napr. sklo, plasty, papier a lepenka, kovy, kompozitné obaly, drevo

### Príloha č. 3

Špecifikácia nákladov na triedený zber odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v Obci

#### Príloha č. 3a

Typ zberu odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov podľa jednotlivých obcí a miest

Názov obce/ mesta	IČO obce/mesta a	Zber zložiek triedeného komunálneho odpadu obcí/meste					
		Sklo*	Plasty*	Papier a lepenka *	Kovy*	Kompozitné obaly*	Drevo*
Mesto Trebišov	00331996	A, D, G	A, D, G	A, D, G	A, D, G	A, D, G	D, H

\*Vybrať spôsob triedeného zberu a uviesť písmená A až G.

Triedený zber sa vykonáva zberom zložiek triedeného komunálneho odpadu: sklo, plasty, papier a lepenka, kovy, kombinované materiály, drevo:

- A) z rozmiestnených kontajnerov na triedené zložky komunálneho odpadu na stanovištiach kontajnerov zmesového komunálneho odpadu, resp. vedľa stanovišťa kontajnerov zmesového komunálneho odpadu (KBV);
- B) zberom triedených zložiek komunálneho odpadu z rozmiestnených kontajnerov na separované zložky v zberných hniezdach umiestnených na hlavných stanovištiach v obci;
- C) zberom triedených zložiek komunálneho odpadu z rozmiestnených kontajnerov na separované zložky v zberných hniezdach umiestnených v rodinnej zástavbe (IBV);
- D) zberom triedeného komunálneho odpadu na zbernom dvore nachádzajúcom sa v Obci;
- E) zberom triedeného komunálneho odpadu na zbernom dvore nachádzajúcom sa v Obci, ktorým sa zabezpečuje zber aj pre okolité obce;
- F) mobilným zberom triedených zložiek komunálneho odpadu;
- G) z rozmiestnených vriec na triedené zložky komunálneho odpadu v rodinnej zástavbe (IBV);
- H) iným spôsobom (spôsob triedeného zberu treba popísať)

**Príloha č. 3b**

**Náklady na zber zložiek triedeného komunálneho odpadu podľa jednotlivých obcí a miest**

Názov obce/ mesta	IČO obce/mesta	Náklady na zber zložiek triedeného komunálneho odpadu v EUR/rok*		
		Sklo	Plasty	Papier a lepenka
<b>Mesto Trebišov</b>	00331996	<b>10 374 EUR</b>	<b>41 000 EUR</b>	<b>10 000 EUR</b>

\*Náklady sa uvádzajú podľa údajov uvedených v platnej Zmluve na zabezpečenie zberu, odvozu zložiek z komunálneho odpadu na území Obce uzatvorenej medzi Spoločnosťou a Obcou.

\*\* NATUR-PACK je oprávnený overiť výšku nákladov na triedený zber komunálneho odpadu v Obci, v ktorej Spoločnosť vykonáva triedený zber zložiek komunálneho odpadu.



Príloha č. 4

Prehľad o množstve vytriedených a zhodnotených odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v Obci

Príloha č. 4a

*Celkové množstvo vytriedených a zhodnotených odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov*

Obchodné meno spoločnosti: TS Trebišov  
Sídlo spoločnosti: Stavebná 2, 075 01 Trebišov  
IČO: 00188433

Názov a sídlo organizácie zodpovednosti výrobcov, pre ktorú spoločnosť materiálový tok dokladuje:  
NATUR-PACK, a.s., Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava

Časové obdobie, na ktoré sa doklad o materiálovom toku vzťahuje: štvrťrok

**CELKOVÉ MNOŽSTVO VYTRIEDENÝCH A ZHODNOTENÝCH ODPADOV Z OBALOV A ODPADOV Z NEOBALOVÝCH VÝROBKOV**

Označenie – druh druhotnej suroviny	Množstvo vytriedených a zhodnotených odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v tonách
Sklo	65,57
Plast	24,73
Papier a lepenka	49,45
<b>SPOLU:</b>	<b>139,75</b>

Dátum:

Podpis a pečiatka:

**Príloha č. 4b**

**Subjekty (recyklátori a zhodnocovatelia) – odberatelia odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov**

Obchodné meno spoločnosti: TS Trebišov  
Sídlo spoločnosti: Stavebná 2, 075 01 Trebišov  
IČO: 00188433

Názov a sídlo organizácie zodpovednosti výrobcov, pre ktorú spoločnosť materiálom tok dokladuje:

NATUR-PACK, a.s., Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava

Časové obdobie, na ktoré sa doklad o materiálovom toku vzťahuje: štvrťrok

**SUBJEKTY (RECYKLÁTORI A ZHODNOCOVATELIA) – ODBERATELIA ODPADOV Z OBALOV**

IČO odberateľa, zhodnocovateľa	Obchodný názov odberateľa, zhodnocovateľa	Katalógové číslo odpadu	Dodané množstvo odpadov v tonách
36547301	General plastic	20 01 39	24,73
36195715	Stafer	20 01 02	65,57
40484497	Ján Bodnár – Zbedrus, Trebišov	20 01 01	49,45

Dátum:

Podpis a pečiatka:



## Príloha č. 5

### Zoznam dokladov týkajúci sa preukazovania materiálového toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov

Doklady o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov musia obsahovať tieto údaje resp. sa jedná o nasledujúce doklady:

1. Názov a sídlo organizácie zodpovednosti výrobcov, pre ktorú sa materiálový tok dokladuje
2. Názov, množstvo a katalógové číslo odpadov z obalov
3. Prvé miesto zberu na území SR s názvom a sídlom osoby, ktorá zber vykonala
4. Názov a sídlo prvého zariadenia na zhodnotenie odpadu činnosťami R1-R11
5. Názov, číslo, charakteristika a čas platnosti oprávnenia, na základe ktorého sa zhodnocovanie alebo recyklácie uskutočňuje, názov a adresa orgánu, ktorý oprávnenie vydal ako aj kópia tohto oprávnenia spolu s úradne overeným prekladom so štátneho jazyka
6. V prípade zhodnocovania alebo recyklácie mimo územia SR – názov osoby zodpovednej za cezhraničnú prepravu odpadov a množstvá dodané do prvého zariadenia na zhodnocovanie alebo recykláciu odpadov,
7. Časové obdobie, na ktoré sa doklad o materiálovom toku vzťahuje, po dodanie do prvého zariadenia na zhodnocovanie odpadov
8. Vážne lístky/váženky/príjemky (kópie), dodacie listy (kópie) príp. osobitné potvrdenie vystavené zhodnocovateľom (recyklátorom) alebo iný obdobný doklad. Doklad musí byť podpísaný zodpovedným zamestnancom osoby, ktorá prevádzkuje zariadenie na zhodnocovanie odpadov.

*Dokladom preukazujúcim splnenie preukazovania materiálového toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov je napr. faktúra, vážny lístok, príjemka, osobitné potvrdenie vystavené zhodnocovateľom (recyklátorom) alebo iný obdobný doklad. Predmetný doklad musí byť podpísaný zodpovedným zamestnancom osoby, ktorá prevádzkuje zariadenie na zhodnocovanie odpadov.*